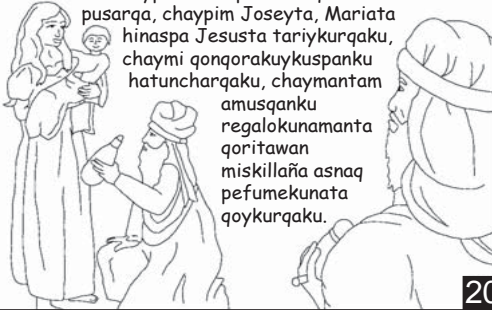


Herodesmi nirqa: "Noqapas yupaychaykuytam munani," nispan. Chaynataqa nirqa llullakuspanmi, Herodesqa wañurachinanpaqmi Jesustaqa tariykuyta munarqa.



19

Chay kanchariq lucerom, chay yachaysapa runakunata maypim wawapa nacesqan wasiman pusarqa, chaypim Joseyta, Mariata hinaspa Jesusta tariykurqaku, chaymi qonqorakuykuspanku hatuncharqaku, chaymantam amusqanku regalokunamanta qoritawan miskillaña asnaq pefumekunata qoykurqaku.



20

Chay yachayniyuq runakunatam Dios kamachirqa huk ñannintakama llaqtankuman kutikunankupaq, chayraykum Herodes anchata piñakururqa, chaynapim Jesusta wañuchinanrayku Belenpi llapallan qari



wawachakunata wañurachirqa.

21

Herodesqa maynata munaspapas manam Diospa churintaqa imanaytapas atirqachu. Diosmi Joseyta musqoyninpi rimapayarqa, chaynapim Mariatawan



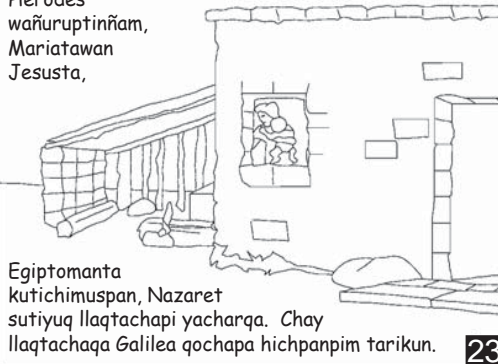
wawata, Egipto nacionman lluptichirqa.

22

# Jesupa nacesqanmanta



Herodes wañuruptinñam, Mariatawan Jesusta,



Egiptomanta kutichimuspan, Nazaret sutiyuq llaqtachapi yacharqa. Chay llaqtachaqa Galilea qochapa hichpanpim tarikun.

23

Jesupa nacesqanmanta  
 Kay willakuyqa Diospa siminpa utaq Chuya Qellqapa partenmi  
 Kay willakuyta tarikun  
 Mateo 1 - 2, Lucas 1 - 2  
 "Simikimanta yachachikuykunaga achkirinmi."  
 Salmo pachak chunka isqonniyuq rakinpa pachak kimsachunkan patachaynin

Kaytam qellqaykamurqa Edward Hughes  
 Dibujonkunatam ruwaykamurqa M. Maillot

Siminchikmanmi tikraykamurqa  
 Hugo Garay Auccpuulla  
 Warmakunapaq hinam tupaykachimurqa  
 E. Frischbutter; Sarah S.

Soqtachunkamanta kimsachunka soqtayuy kaq willakuy

**M1914.org**

**Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada**

Autorizasqam kankichik kay yachachikuykunata mirachispa hukkunaman chayachinaykichikpaq, ichaqa manam imaraykupus rantikuwaqchikchu.

Diosqa yachanmi mana allinkuna ruwaq kasqanchikta, chaykunatam "hucha" nispa sutichan. Huchallikuq runaqa wañuywan castigasqam kanqa.

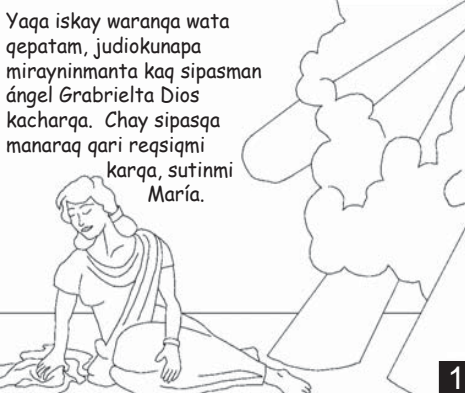
Diosqa ancha-anchatam kuyawanchik, chayraykum churin Jesusta kachamurqa, chaynapi huchanchikmanta castigasqa kanachikta cruzpi wañuspan pagananaq. Jesusqa wañusqanmanta kawsariramuspanmi hanaq pachaman kutikurqa. Payraykum huchanchikkunata Dios pampachawanchik.

Sichum huchaykikuna qepanchayta munaspaga Diosta kaynata mañakuy: Dios Taytallay, Jesusmi ñoqarayku wañurqa, wañusqanmanta kawsariramuspanmi kunanqa wiñaypaq kawsakuchkan. Mañakuykim kawsayniyman yaykuykamuspa huchaykunata pampachaykunaykipaq, chaynapi musoq kawsayniyuqña kaspay qanwan wiñaypaq kawsakunaypaq. Churiki hina kawsanaypaq yanapykuway. Amén. Juan 3:16

Kunanqa Diospa churinñam kanki, chaynaqa Chuya Qellqatayá qatipay hinaspa paywan sapa punchaw parlay.

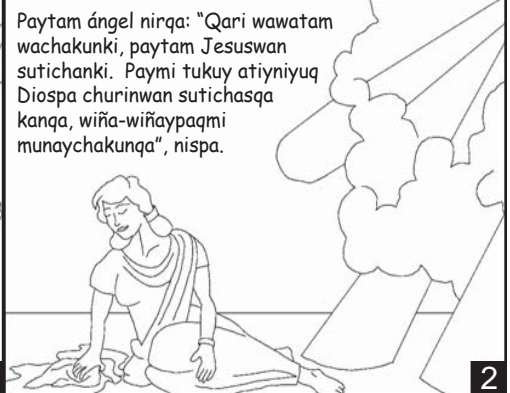
Ayacucho Quechua

Yaqa isqay waranqa wata qepatam, judiokunapa mirayninmanta kaq sipasman ángel Gabriela Dios kacharqa. Chay sipasqa manaraq qari reqsiqmi karqa, sutinmi María.



1

Paytam ángel nirqa: "Qari wawatam wachakunki, paytam Jesuswan sutichanki. Paymi tukuy atiyiniyuq Diospa churinwan sutichasqa kanqa, wiña-wiñaypaqmi munaychakunqa", nispa.



2



Chaymi llumpayta admirakuspan  
María tapurqa: ¿Imaynataq chayqa  
kanman? Ñoqaqa manaraq qari  
reqsiqmi kani, nispan.  
Hinaptinmi Mariata ángel  
nirqa: Chay wawaqa  
Diospa churinmi  
kanqa, manam  
runapa  
churinchu,  
nispa.



3

Chaymantam Mariata chay ángel nirqa:  
"Primayki Elisabetpas Diospa  
yanapakuyinwanmi  
payayayninpiña  
wawayuq kanqa",  
nispan. Chaymi  
priman Elisabet  
watukuq María  
pasarqa, hinaptinmi  
Diosta iskayninku  
yupaycharqaku.



4

María Joséwan  
casarakunanpaq  
rimanakusqaña karqa.  
Paymi Mariapa  
wiksayuq kasqanta  
yacharuspan,  
chay wawa  
hukpa kasqanta  
piensaspan,  
mana penqaypi  
churananrayku  
upallalla  
saqeruyta  
munarqa.



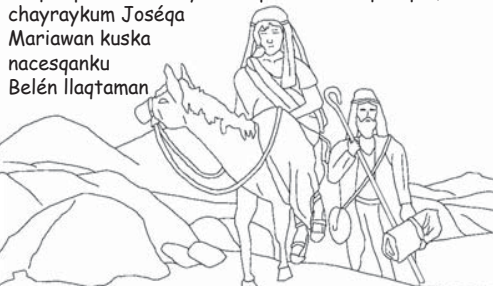
5

Huk tutam, Joséta musqoyninpi  
Diospa angelnin nirqa: "José,  
kay wawaqa Diospa churinmi,  
chayraykum Mariata  
yanapanayki kay wawata  
qespichinanpaq", nispa.



6

Chaymi Joséqa Diospa kamachisqanta kasukurqa.  
Llaqtanpi kamachikuykunatapaspas kasukurqataqmi,  
chayraykum Joséqa  
Mariawan kuska  
nacesqanku  
Belén llaqtaman



rirqaku impuestota pagamunankupaq.

7

Richkaptinkum wachakunanpaq  
nanaywan María hapirachikurqa.  
Josémi ichaqa samapakunankupaq  
lugarta mana maypipas  
tarirqachu, llapa  
samapakuna  
wasikuna hunta  
kasqanrayku.



8

Maskachkaspanmi michiqkunapa animalkuna  
waqaychananku lugarta tarirurqa. Chaypim Jesús  
nacerurqa, hinaptinmi  
mamanñataq chay  
animalkunaman  
mikuyta  
grananku



artesachapi  
siriykachirqa.

9

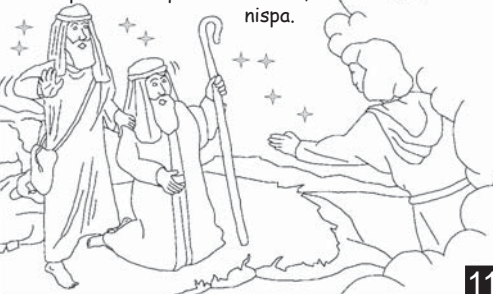
Belenpa hichpankunapim animalninkuta cuidaspanku  
llapa michiqkuna kachkarqaku, chaymi Diospa angelnin  
paykunaman rikuriyuspan, Jesuspa  
nacerusqanmanra



paykunaman  
kaynata  
willarqa:

10

"Davidpa llaqtanpim salvañikichik nacerapusunkichik,  
payqa munaychakuq Cristom. Wawatam  
artesapi sirichkaqta tarinkichik",  
nispa.



11

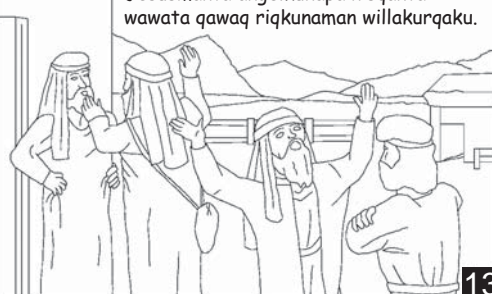
qonqaymantam achka angelkuna rikuriyakuspanku  
Diosta yupaychaspas kaynata nirqaku:  
"iDiosyá hanaq pachapi yupaychaspas  
kachun!  
iKay



pachapipas  
Diospa kuyasqan  
runakunapaqyá  
hawkayay  
kachun!" nispanku.

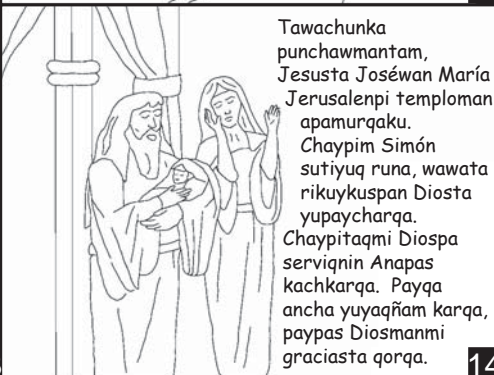
12

Michiqkunañataqmi kallpaylla pasarqaku,  
hinaspam wawata qawaykuspanku,  
Jesumanta angelkunapa nisqanta  
wawata qawaq riqkunaman willakurqaku.



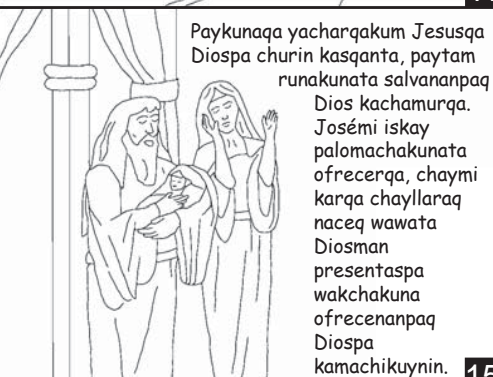
13

Tawachunka  
punchawmantam,  
Jesusta Joséwan María  
Jerusalenpi temploman  
apamurqaku.  
Chaypim Simón  
sutiyuq runa, wawata  
rikuykuspan Diosta  
yupaycharqa.  
Chaypitaqmi Diospa  
serviqnin Anapas  
kachkarqa. Payqa  
ancha yuyaqñam karqa,  
paypas Diosmanmi  
graciasta qorqa.



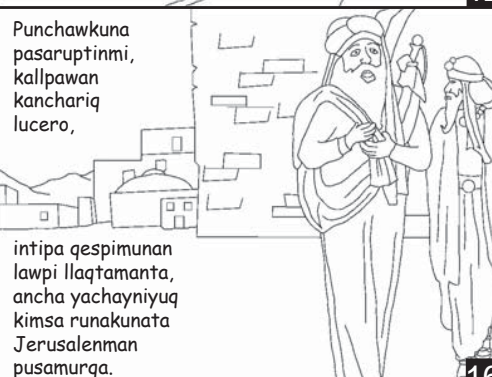
14

Paykunaqa yacharqakum Jesusqa  
Diospa churin kasqanta, paytam  
runakunata salvananpaq  
Dios kachamurqa.  
Josémi iskay  
palomachakunata  
ofreçerqa, chaymi  
karqa chayllaraq  
naceq wawata  
Diosman  
presentaspas  
wakchakuna  
ofreçenanpaq  
Diospa  
kamachikuynin.



15

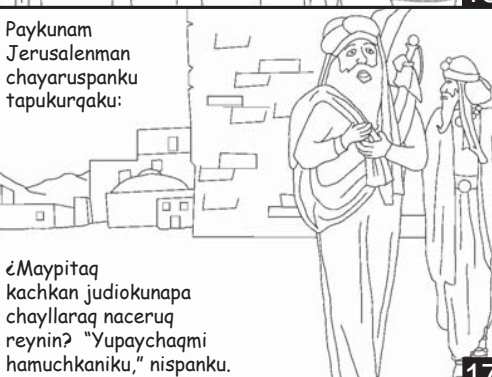
Punchawkuna  
pasaruptinmi,  
kallpawan  
kanchariq  
lucero,



16

intipa qespimunan  
lawpi llaqtamanta,  
ancha yachayniyuq  
kimsa runakunata  
Jerusalemman  
pusamurqa.

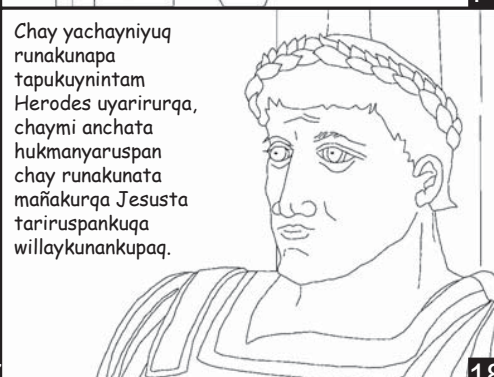
Paykunam  
Jerusalemman  
chayaruspanku  
tapukurqaku:



17

¿Maypitaq  
kachkan judiokunapa  
chayllaraq naceruq  
reynin? "Yupaychaqmi  
hamuchkaniku," nispanku.

Chay yachayniyuq  
runakunapa  
tapukuyinintam  
Herodes uyarirurqa,  
chaymi anchata  
hukmanyaruspan  
chay runakunata  
mañakurqa Jesusta  
tariruspankuqa  
willaykunankupaq.



18